

el libro del mes

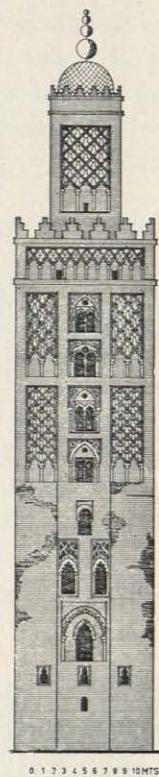
Iniciamos en este número la publicación de reseñas de aquellos libros de reciente aparición que, por su gran interés artístico o cultural, merezcan ser aquí destacados.

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA ESPAÑOLA (Edad Antigua, Edad Media). Fernando Chueca Goitia. 734 páginas, 284 láminas, con fotografías, 594 figuras y dibujos, numerosos mapas. Madrid, 1965. Editorial Dossat, S. A. 1.850 pesetas.

Si Fernando Chueca no tuviera ya suficientemente probada su categoría de estudioso de la arquitectura, de escritor erudito y ameno, a lo largo de casi dos decenas de obras, bastaría esta monumental *Historia de la Arquitectura española* para situarle a la cabeza de todos los tratadistas que se han ocupado del tema. Este libro de Chueca Goitia no es sólo "el libro del mes", ni siquiera del año, es el libro que harán falta muchos años no sólo para superarlo, sino para siquiera igualarlo.

La *Historia de la Arquitectura española*, que acaba de ser puesta en venta editada por "Dossat", de Madrid, es uno de esos libros que lo mismo honran al autor que al editor. Hace falta mucho esfuerzo, mucho conocimiento exacto, una entrega poco común para acometer la aventura de escribir un tratado de cerca de ochocientas páginas impresas. Pero también es correlativo el entusiasmo del editor responsable, que no ha escatimado nada para que el libro sea un modelo de lo que deben ser esta clase de obras.

Decía el arquitecto Richard Neutra que "la arquitectura es un problema de alcance mundial, de am-



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 MTS.

Sevilla. La Giralda.

plitud planetaria" y así lo entendieron otros muchos eruditos que en pocos años han producido una bibliografía arquitectónica mundial extraordinaria. Pero en España son pocos aún los que se dedican a sistematizar la sucesión histórica de su arquitectura, los libros de arquitectura española hechos por españoles o han pecado de reducidos, o están dedicados a temas muy concretos y parciales. La última *Historia* aparecida fué la de Andrés Calzada (1), que se publicó en 1933 y se ha reimpresso varias veces, o sea que han transcurrido más de treinta años sin que ninguno de los arquitectos o de los eruditos españoles hayan acometido la tarea de mostrarnos el panorama total del devenir arquitectónico español. El "Instituto Diego Velázquez", del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, ha publicado numerosas monografías en estos últimos años, pero siempre referidas a porciones muy determinadas y casi siempre locales.

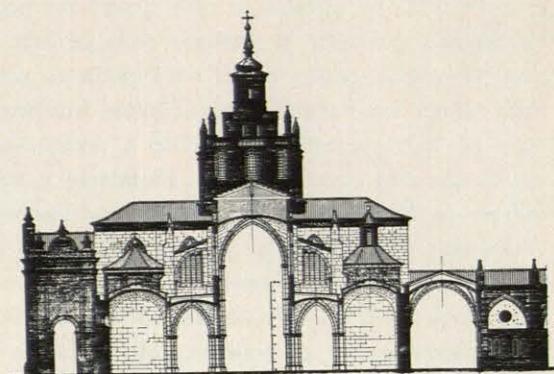
Por ello emociona más el ímpetu de Chueca al acometer esta tarea de su reciente libro. "Emoción

(1) Andrés Calzada: *Historia de la Arquitectura española*, 1933. Segunda edición, 1949. "Colección Labor", Barcelona.

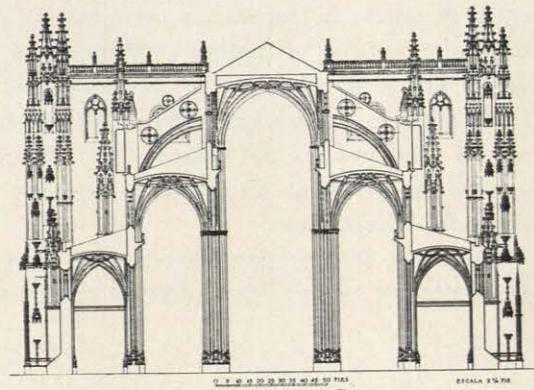
provine de la palabra latina "movere", que significa mover, poner algo en movimiento. Significa que las fuerzas emotivas son las impulsoras de todo lo que nos sucede y de todo lo que sucede por nuestro esfuerzo. Todo lo demás de la vida no sucedería si careciéramos de ese impulsor del poder emotivo" (2). Solamente con leer unas pocas páginas de su *Historia de la Arquitectura española* se percibe que Chueca ha escrito su libro con emoción, y de ahí que "mueva", que no nos deje indiferentes y que nos impulse a adentrarnos en esta obra extensa e intensa, toda ella escrita con galanura de dicción a la par que con exhaustiva documentación.

Si consideramos que este voluminoso tomo sólo se refiere a la Edad Antigua y a la Edad Media, hay que suponer que la obra de Chueca referida a la arquitectura en España necesita por lo menos de otros dos tomos similares para completarse. Ya sabemos que la misión no es fácil, pero sería deseable y conveniente que Chueca, a la vista de lo conseguido con esta primera parte, se animase a perseverar hasta ver su *Historia* completada. "Los misioneros no llegan a un lugar y se lamentan de que la gente aún sea pagana y de que haya que convertirla; por el contraio, precisamente por eso van allí con alegría, y en verdad que nuestra época tiene la obligación de producir misioneros que actúen en los ámbitos donde habrán de recogerse nuestras cosechas contemporáneas decisivas" (3). Chueca ya ha comenzado su "misión" histórica con el libro que comentamos, está obligado a completarla, y desde estas páginas lo animamos.

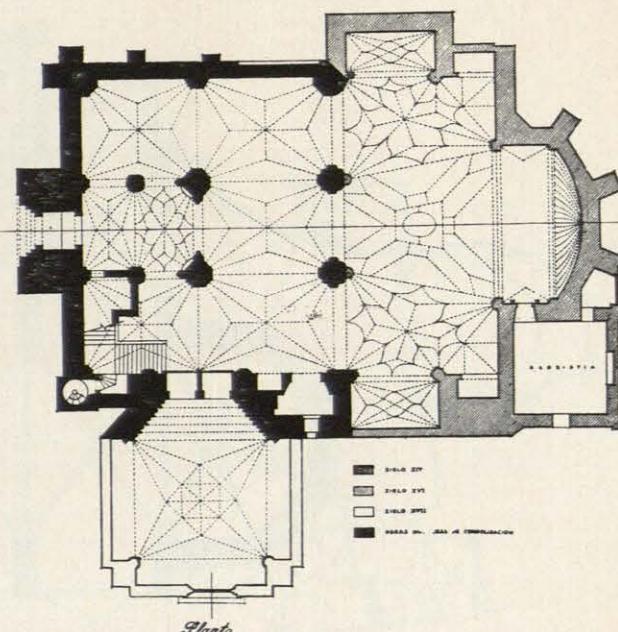
En dieciocho capítulos divide Chueca su *Historia*, que cronológicamente van estudiando todo lo importante que en España se ha construído. Arquitectura prehistórica, romana, de los primeros tiempos cristianos, bajo el gobierno de los omeyas y durante los reinos de Taifas, mozárabe, el románico catalán, el románico en Aragón y Castilla durante el siglo XI, el románico del siglo XII, la arquitectura hispano-musulmana bajo los almorávides y almohades, los comienzos del gótico y los monasterios cistercienses, gótico francés en Castilla y Navarra, la arquitectura gótica en Levante durante los siglos XIV y XV, arquitectura nazarí, mudéjar, arquitectura mudéjar civil y militar, arquitectura del gótico tardío, arquitectura militar de la época gótica. Con la sola enumeración de los capítulos en que está dividida



Catedral de Tarazona. Sección transversal.



Salamanca. Catedral nueva. Sección transversal.



Santa María de los Reyes (Alava).

(2) Richard Neutra: *Un nuevo renacimiento humanístico en arquitectura*, 1958. Edit. "Nueva Visión". Buenos Aires.

(3) Richard Neutra: Obra citada.

esta *Historia* se aprecia a qué grado de precisión ha llegado su autor al analizar cada período histórico. En pocos países como en España su arquitectura refleja los variados ingredientes humanos que aquí se han cruzado, combatido y exterminado a veces. De este constante fluir, mezclarse y transformarse, se ha formado la personalidad española, a veces tan contradictoria y fuera de toda lógica. Chueca pasa atenta mirada sobre todo el mosaico de culturas que en el suelo español se asentaron y sus deducciones no se refieren sólo al hecho arquitectónico, sino que más bien hace resaltar lo que la arquitectura viene a ser como consecuencia: "España es el lugar de Europa donde las aguas, no pudiendo correr más, se detienen. Por el continente las aguas discuren limpias y cristalinas, no tienen color ni sabor. En España se decantan, se posan y desgraciadamente se pudren un tanto. Esta fermentación indica el proceso, casi químico, que se produce cuando la exteriorización se interioriza. Uno de los fundamentos del carácter español es ése: la interiorización de lo de fuera. El arte nos lo está diciendo a cada paso."

Nada de prolijas descripciones literarias de los monumentos, ni de largos párrafos dedicados a ex-

pliar sus características, como era costumbre en otras historias. Eso sí, ni uno sólo de los edificios mencionados sin una fotografía, planta o alzado. Chueca ha cuidado con verdadero escrupulo la parte gráfica, tan descuidada en otros libros del mismo tema anteriormente publicados, y es éste otro de los motivos por lo que hacen ejemplar su *Historia*. Historia que ya queda como libro fundamental para todos aquellos que quieran conocer con detalle minucioso y rasgo preciso lo que ha sido y ha supuesto la arquitectura de esta Europa extremada que es España.

Saber ver la arquitectura titulaba uno de sus libros el también arquitecto y también erudito italiano Bruno Zevi. Fernando Chueca ha sabido ver la arquitectura española con una claridad de visión que ningún otro tratadista español ha igualado, y esta visión sabiamente observada nos la trasmite con la llaneza de un auténtico humanista. Por todo lo cual su *Historia de la Arquitectura española* no es sólo un instrumento indispensable para la formación de un arquitecto español, sino para todo aquel que quiera estar impuesto de verdad en la cultura de España.

J. R. de L.

Zaragoza. Iglesia de San Pablo (Chueca).

